

### 3. Mose 6



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und der HERR<sup>H3068</sup> redete<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> Mose<sup>H4872</sup> und sprach<sup>H559</sup>: 2 Gebiete<sup>H6680</sup> Aaron<sup>H175</sup> und seinen Söhnen<sup>H1121</sup> und sprich<sup>H559</sup>: Dies<sup>H2063</sup> ist das Gesetz<sup>H8451</sup> des Brandopfers<sup>H5930</sup>. Dieses<sup>H1931</sup>, das Brandopfer<sup>H5930</sup>, soll auf<sup>H5921</sup> seiner Feuerstelle<sup>H4169</sup> sein, auf<sup>H5921</sup> dem Altar<sup>H4196</sup>, die ganze<sup>H3605</sup> Nacht<sup>H3915</sup> bis<sup>H5704</sup> an den Morgen<sup>H1242</sup>; und das Feuer<sup>H784</sup> des Altars<sup>H4196</sup> soll auf demselben in<sup>H3344</sup> Brand<sup>H3344</sup> erhalten<sup>H3344</sup> werden. [?] <sup>H5921</sup> 3 Und der Priester<sup>H3548</sup> soll sein leinenes<sup>H906</sup> Kleid<sup>H4055</sup> anziehen<sup>H3847</sup> und soll seine leinenen<sup>H906</sup> Beinkleider<sup>H4370</sup> anziehen<sup>H3847</sup> über<sup>H5921</sup> sein Fleisch<sup>H1320</sup>; und er soll die Fettasche<sup>H1880</sup> abheben<sup>H7311</sup>, zu der<sup>H834</sup> das Feuer<sup>H784</sup> das Brandopfer<sup>H5930</sup> auf<sup>H5921</sup> dem Altar<sup>H4196</sup> verzehrt<sup>H398</sup> hat, und soll sie neben<sup>H681</sup> den Altar<sup>H4196</sup> schütten<sup>H77601</sup>. 4 Und er soll seine Kleider<sup>H899</sup> ausziehen<sup>H6584</sup> und andere<sup>H312</sup> Kleider<sup>H899</sup> anlegen<sup>H3847</sup> und die Fettasche<sup>H1880</sup> hinaustragen<sup>H3318</sup> außerhalb<sup>H413</sup> <sup>H4480</sup> <sup>H2351</sup> des Lagers<sup>H4264</sup> an<sup>H413</sup> einen reinen<sup>H2889</sup> Ort<sup>H4725</sup>. 5 Und das Feuer<sup>H784</sup> auf<sup>H5921</sup> dem Altar<sup>H4196</sup> soll auf demselben in<sup>H3344</sup> Brand<sup>H3344</sup> erhalten<sup>H3344</sup> werden, es soll nicht<sup>H3808</sup> erlöschen<sup>H3518</sup>; und der Priester<sup>H3548</sup> soll Holz<sup>H6086</sup> auf<sup>H5921</sup> ihm<sup>2</sup> anzünden<sup>H1197</sup>, Morgen<sup>H1242</sup> für Morgen<sup>H1242</sup>, und das Brandopfer<sup>H5930</sup> auf<sup>H5921</sup> ihm zurichten<sup>H6186</sup>, und die Fettstücke<sup>H2459</sup> der Friedensopfer<sup>H8002</sup> auf<sup>H5921</sup> ihm räuchern<sup>H6999</sup>. [?] <sup>H5921</sup> 6 Ein beständiges<sup>H8548</sup> Feuer<sup>H784</sup> soll auf<sup>H5921</sup> dem Altar<sup>H4196</sup> in<sup>H3344</sup> Brand<sup>H3344</sup> erhalten<sup>H3344</sup> werden, es soll nicht<sup>H3808</sup> erlöschen<sup>H3518</sup>.

7 Und dies<sup>H2063</sup> ist das Gesetz<sup>H8451</sup> des Speisopfers<sup>H4503</sup>: Einer der Söhne<sup>H1121</sup> Aarons<sup>H175</sup> soll es vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup> darbringen<sup>H7126</sup> vor<sup>H5921</sup> <sup>H6440</sup> dem Altar<sup>H4196</sup>. 8 Und er soll davon<sup>H4480</sup> seine Hand<sup>H7062</sup> voll<sup>H7062</sup> nehmen<sup>H73113</sup>, vom<sup>H4480</sup> Feinmehl<sup>H5560</sup> des Speisopfers<sup>H4503</sup> und von<sup>H4480</sup> dessen Öl<sup>H8081</sup>, und allen<sup>H3605</sup> Weihrauch<sup>H3828</sup>, der<sup>H834</sup> auf<sup>H5921</sup> dem Speisopfer<sup>H4503</sup> ist, und es auf dem Altar<sup>H4196</sup> räuchern<sup>H6999</sup>: Es ist ein lieblicher<sup>H5207</sup> Geruch<sup>H7381</sup>, sein<sup>4</sup> Gedächtnisteil<sup>H234</sup> für den HERRN<sup>H3068</sup>. 9 Und das Übrige<sup>H3498</sup> davon<sup>H4480</sup> sollen Aaron<sup>H175</sup> und seine Söhne<sup>H1121</sup> essen<sup>H398</sup>; ungesäuert<sup>H4682</sup> soll es gegessen<sup>H398</sup> werden an heiligem<sup>H6918</sup> Ort<sup>H4725</sup>; im Vorhof<sup>H2691</sup> des Zeltes<sup>H168</sup> der Zusammenkunft<sup>H4150</sup> sollen sie es essen<sup>H398</sup>. 10 Es soll nicht<sup>H3808</sup> gesäuert<sup>H2557</sup> gebacken<sup>H644</sup> werden; als ihren Anteil<sup>H2506</sup> habe ich es ihnen gegeben<sup>H5414</sup> von<sup>H4480</sup> meinen Feueropfern<sup>H801</sup>: Hochheilig<sup>H6944</sup> <sup>H6944</sup> ist es<sup>H1931</sup>, wie das Sündopfer<sup>H2403</sup> und wie das Schuldopfer<sup>H817</sup>. 11 Alles<sup>H3605</sup> Männliche<sup>H2145</sup> unter den Kindern<sup>H1121</sup> Aarons<sup>H175</sup> soll es essen<sup>H398</sup>: ein für ewig<sup>H5769</sup> Bestimmtes<sup>H2706</sup> bei euren Geschlechtern<sup>H1755</sup> von<sup>H4480</sup> den Feueropfern<sup>H801</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>. Alles<sup>H3605</sup>, was<sup>H834</sup> sie anrührt<sup>H5060</sup>, wird heilig<sup>H6942</sup> sein.

12 Und der HERR<sup>H3068</sup> redete<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> Mose<sup>H4872</sup> und sprach<sup>H559</sup>: 13 Dies<sup>H2088</sup> ist die Opfergabe<sup>H7133</sup> Aarons<sup>H175</sup> und seiner Söhne<sup>H1121</sup>, die<sup>H834</sup> sie dem HERRN<sup>H3068</sup> darbringen<sup>H7126</sup> sollen an dem Tag<sup>H3117</sup>, da er gesalbt<sup>H4886</sup> wird: ein Zehntel<sup>H6224</sup> Epha<sup>H374</sup> Feinmehl<sup>H5560</sup> als beständiges<sup>H8548</sup> Speisopfer<sup>H4503</sup>, die Hälfte<sup>H4276</sup> davon am Morgen<sup>H1242</sup> und die Hälfte<sup>H4276</sup> davon am Abend<sup>H6153</sup>. 14 Es soll in<sup>H5921</sup> der Pfanne<sup>H4227</sup> mit Öl<sup>H8081</sup> bereitet<sup>H6213</sup> werden, eingerührt<sup>H7246</sup> mit Öl sollst du es bringen<sup>H935</sup>; gebackene<sup>H8601</sup> Speisopferstücke<sup>H6595</sup> <sup>H4503</sup> sollst du darbringen<sup>H7126</sup> als einen lieblichen<sup>H5207</sup> Geruch<sup>H7381</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>. 15 Und der Priester<sup>H3548</sup>, der unter<sup>H4480</sup> seinen Söhnen<sup>H1121</sup> an<sup>H8478</sup> seiner statt<sup>H8478</sup> gesalbt<sup>H4899</sup> wird, soll es opfern<sup>H6213</sup>; eine ewige<sup>H5769</sup> Satzung<sup>H2706</sup>: Es soll dem HERRN<sup>H3068</sup> ganz<sup>H3632</sup> geräuchert<sup>H6999</sup> werden. 16 Und jedes<sup>H3605</sup> Speisopfer<sup>H4503</sup> des Priesters<sup>H3548</sup> soll ein Ganzopfer<sup>H36325</sup> sein<sup>H1961</sup>; es soll nicht<sup>H3808</sup> gegessen<sup>H398</sup> werden.

17 Und der HERR<sup>H3068</sup> redete<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> Mose<sup>H4872</sup> und sprach<sup>H559</sup>: 18 Rede<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> Aaron<sup>H175</sup> und zu<sup>H413</sup> seinen Söhnen<sup>H1121</sup> und sprich<sup>H559</sup>: Dies<sup>H2063</sup> ist das Gesetz<sup>H8451</sup> des Sündopfers<sup>H2403</sup>. An dem Ort<sup>H4725</sup>, wo<sup>H834</sup> das Brandopfer<sup>H5930</sup> geschlachtet<sup>H7819</sup> wird, soll das Sündopfer<sup>H2403</sup> geschlachtet<sup>H7819</sup> werden vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>: hochheilig<sup>H6944</sup> <sup>H6944</sup> ist es<sup>H1931</sup>. 19 Der Priester<sup>H3548</sup>, der es als Sündopfer<sup>H2398</sup> opfert<sup>H2398</sup>, soll es essen<sup>H398</sup>; an heiligem<sup>H6918</sup> Ort<sup>H4725</sup> soll es gegessen<sup>H398</sup> werden, im Vorhof<sup>H2691</sup> des Zeltes<sup>H168</sup> der Zusammenkunft<sup>H4150</sup>. 20 Alles<sup>H3605</sup>, was<sup>H834</sup> sein Fleisch<sup>H1320</sup> anrührt<sup>H5060</sup>, wird heilig<sup>H6942</sup> sein; und wenn<sup>H834</sup> von<sup>H4480</sup> seinem Blut<sup>H1818</sup> auf<sup>H5921</sup>

ein Kleid<sup>H899</sup> spritzt<sup>H5137</sup> – das, worauf<sup>H834 H5921</sup> es spritzt<sup>H5137</sup>, sollst du waschen<sup>H3526</sup> an heiligem<sup>H6918</sup> Ort<sup>H4725</sup>. **21** Und das Tongefäß<sup>H3627</sup>, in dem<sup>H834</sup> es gekocht<sup>H1310</sup> wird, soll zerbrochen<sup>H7665</sup> werden, und wenn<sup>H518</sup> es in einem kupfernen<sup>H5178</sup> Gefäß<sup>H3627</sup> gekocht<sup>H1310</sup> wird, so soll dieses gescheuert<sup>H4838</sup> und mit Wasser<sup>H4325</sup> gespült<sup>H7857</sup> werden. [?] <sup>H2789</sup> **22** Alles<sup>H3605</sup> Männliche<sup>H2145</sup> unter den Priestern<sup>H3548</sup> soll es essen<sup>H398</sup>: Hochheilig<sup>H6944 H6944</sup> ist es<sup>H1931</sup>. **23** Aber alles<sup>H3605</sup> Sündopfer<sup>H2403</sup>, von<sup>H4480</sup> dessen<sup>H834</sup> Blut<sup>H1818</sup> in<sup>H413</sup> das Zelt<sup>H168</sup> der Zusammenkunft<sup>H4150</sup> gebracht<sup>H935</sup> wird, um im Heiligtum<sup>H6944</sup> Sühnung<sup>H3722</sup> zu tun<sup>H3722</sup>, soll nicht<sup>H3808</sup> gegessen<sup>H398</sup> werden; es soll mit Feuer<sup>H784</sup> verbrannt<sup>H8313</sup> werden.

## Fußnoten

1. W. setzen
2. d.h. dem Feuer
3. Eig. abheben
4. nämlich des Opfers; vergl. Kap. 2,2
5. ein Opfer, das ganz verbrannt wurde